

Jean Paul
GAULTIER

par

LELIEVRE
P A R I S

Les Papiers





LES PAPIERS

Laissez parler les papiers peints...
Finis les caches murs trop vilains...
Ils sont désormais là pour enchanter, sublimer,
« caramboler » notre quotidien.

*Let's introduce the wallpapers...
Finally an end to timid walls...
From now on they will enchant and seduce.*

« Sublimer la toute première collection de papiers peints de Lelièvre par l'univers haute couture de Jean Paul Gaultier est une vraie fierté, et en dit long sur l'audace des prochaines collections que la Maison développera. »

« We are delighted that our first collection of wallpapers is from the universe of haute couture and Jean Paul Gaultier. This is just the start of many daring collections which will be developed by Lelièvre. »

E. Lelièvre

« Compléter une garde-robe ou un intérieur, c'est la même démarche... le papier peint à la fois traditionnel et novateur nous emmène dans une nouvelle aventure avec la Maison Lelièvre. Comme dans les créations haute couture, le savoir-faire et l'innovation sont au rendez-vous ! »

« Completing a wardrobe or an interior space requires the same approach... wallpaper is both traditional and innovative at the same time, taking us on a new adventure with Lelièvre. We know that they have the same level of craftsmanship as we have in our haute couture fashion! »

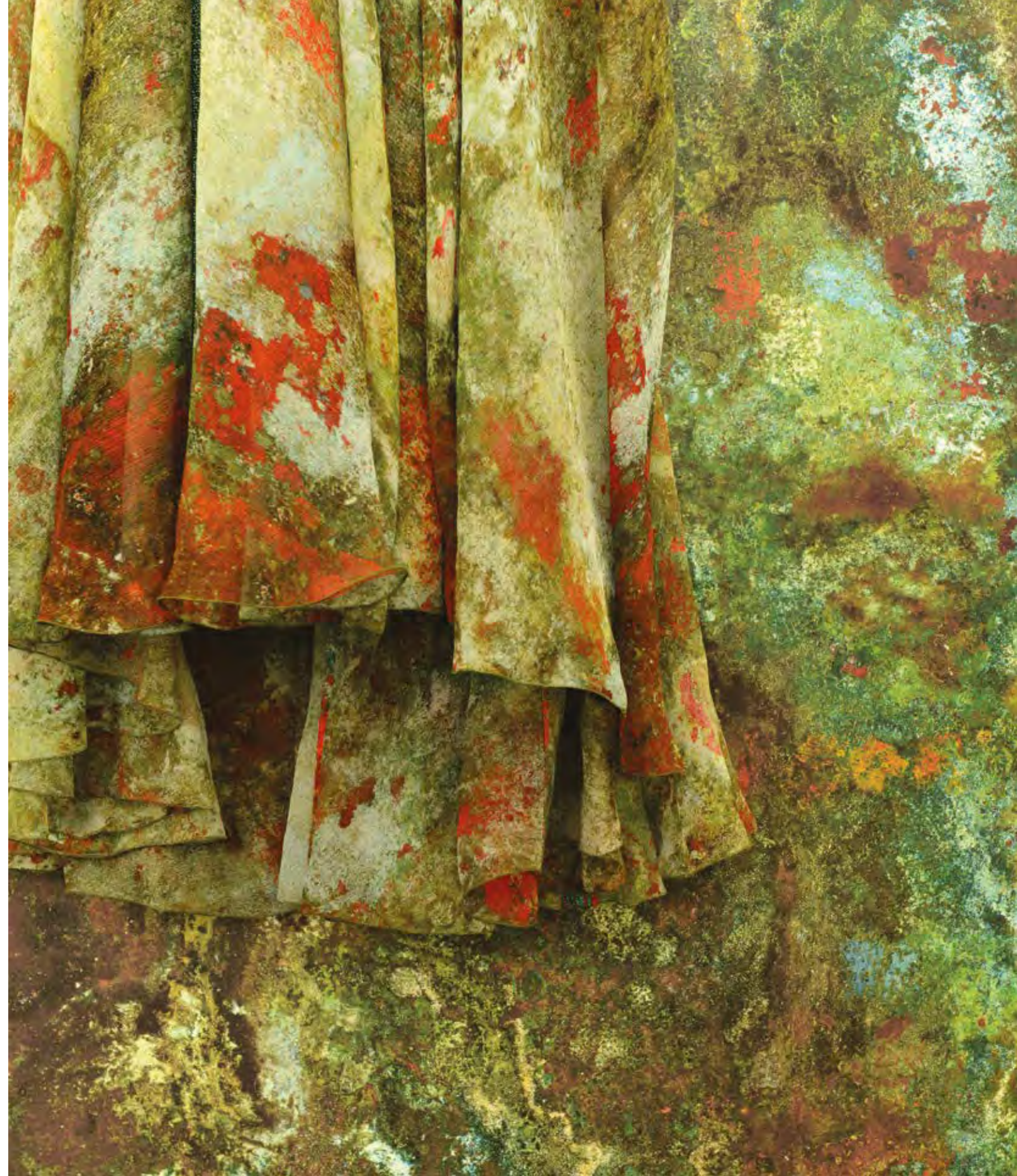
Jean Paul Gaultier

VERT DE GRIS 3305



Le Vert de gris de l'oxydation se fond dans un décor brut et métallique. Encadré, devient toile de maître ou comble du raffinement, s'associe à la haute couture.

Vert de gris is the basis of a raw and metallic decor. Here it becomes a masterpiece and the height of refinement associated with haute couture.



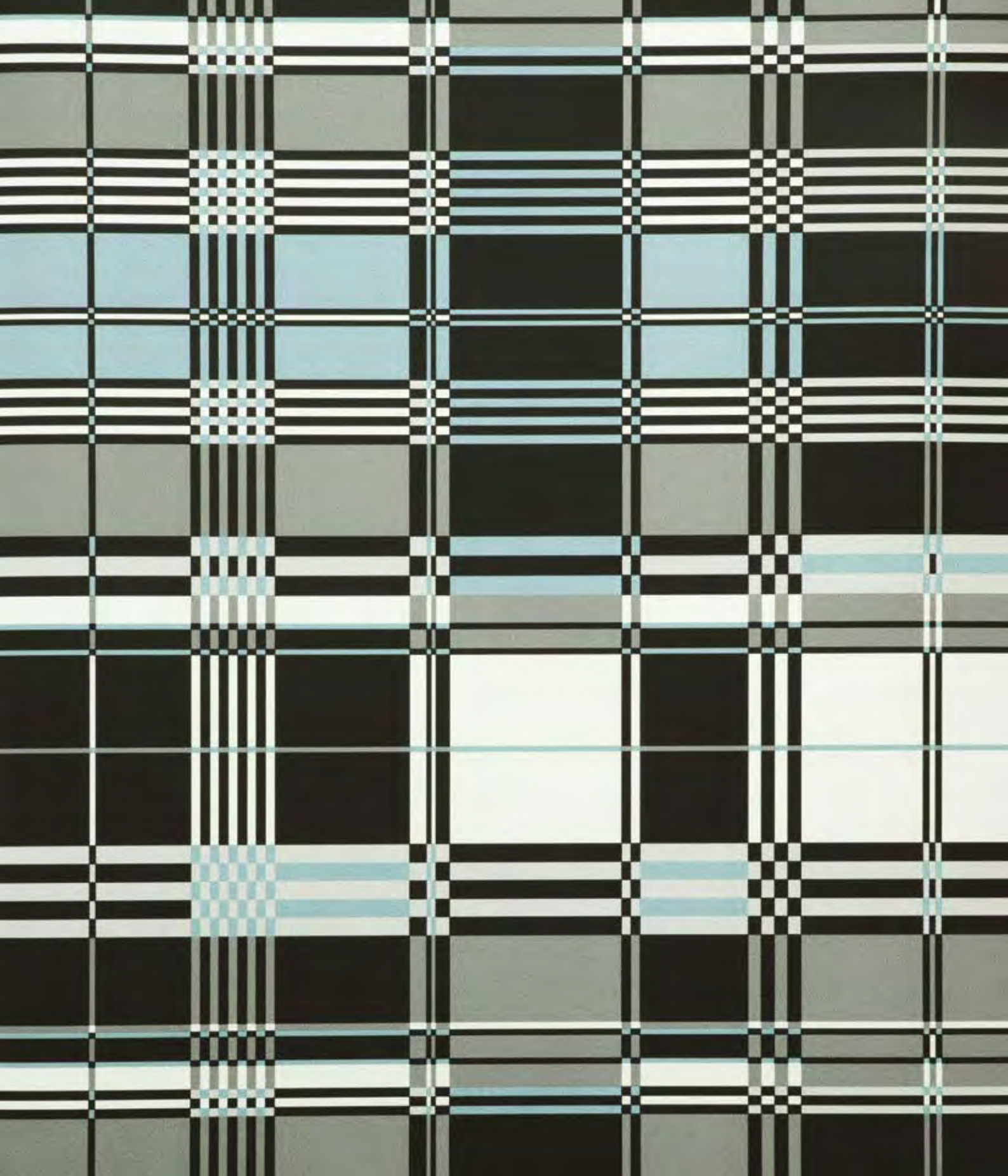
FLAMBOYANT 3301

Franchement romantique et légèrement glossy, avec son support vinyle gaufré et parsemé de paillettes, le Flamboyant ne brille que pour les intimes...

Obviously romantic with a subtle shine, the textured background is strewn with glitter, Flamboyant has an aura of intimacy...







BASQUE 3302

Le Basque, par la fausse simplicité de son graphisme alliant damiers, rayures et carreaux apporte une note traditionnelle à la collection.

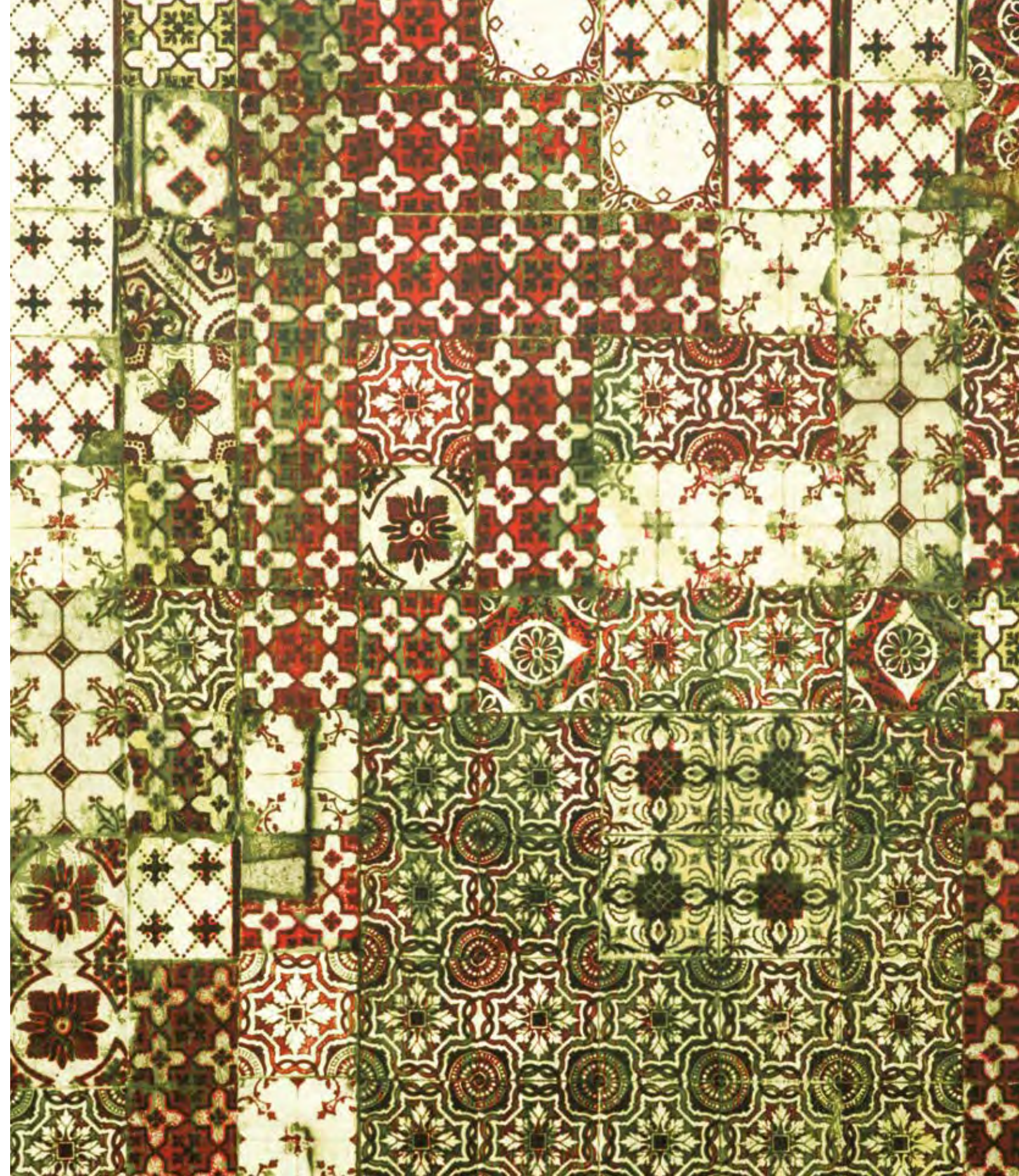
With effortless simplicity, the graphic design of Basque brings a traditional touch with checks and stripes.

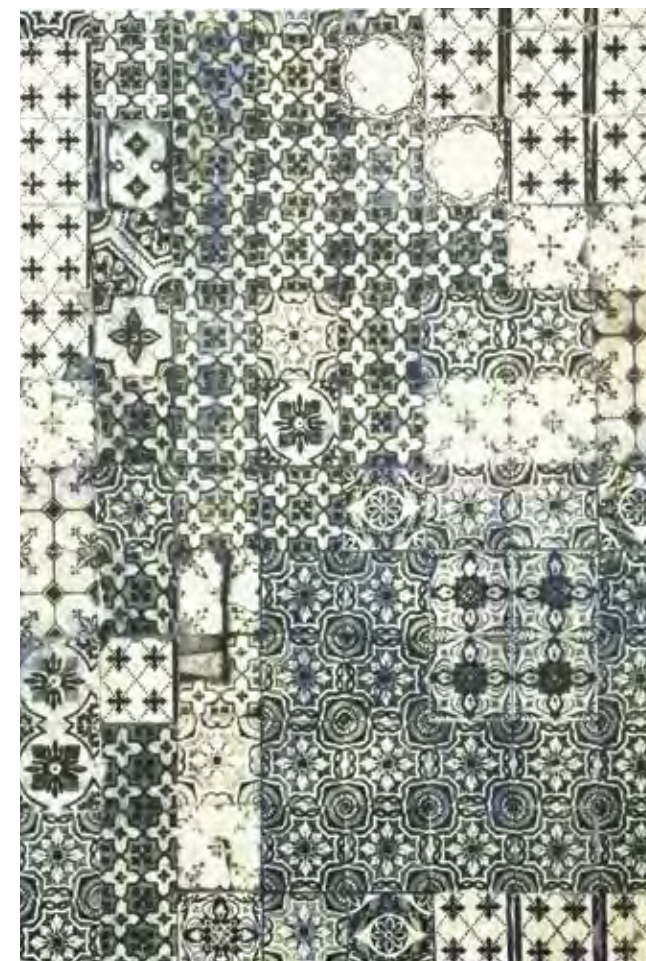


PORTO 3304

Porto où l'imperfection des vieux zelliges devient perfection, s'inspire de la gare de Sao Bento et rappelle les maisons du Douro, bien sûr à Porto.

Resembling hand painted and patterned tiles, this design is inspired by the station of Sao Bento and the houses of Douro in Porto.



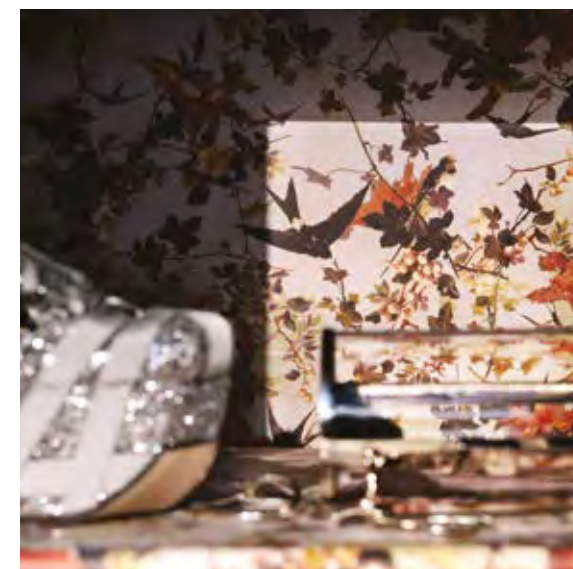
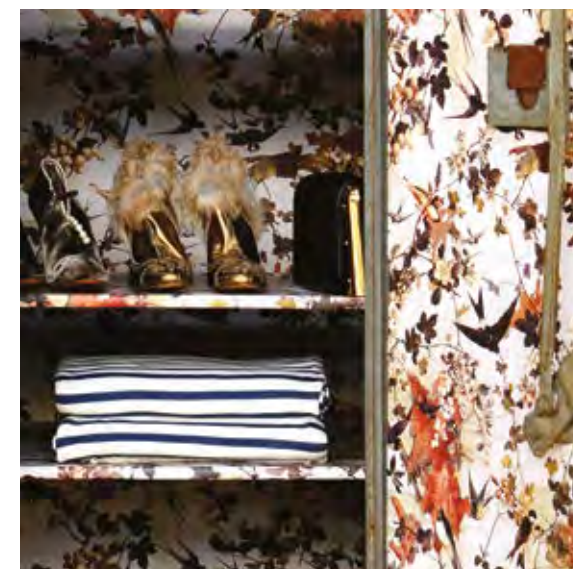


HIRONDELLES 3306

Les hirondelles, délicatesse et légèreté absolues,
suffisent à enchanter nos maisons et nos saisons.

*Swallows, light and delicate, are set free to
enchant our interiors across the seasons.*







BRUME 3307

Comme une caresse façon peau de pêche, tout en relief avec des effets de mat et de brillance, une brume dans un paysage hors du temps , où lac et rosée scintillent, sublimes, irréels...

Tranquil and timeless, this misty landscape with contrasting matt and shine finish is sublime...



ENLACÉS & RÉCRÉATION 3308 - 3309

Les étoiles et les rayures de Enlacés brillent sans retenue sur un support « effet » métal. Comme les Enlacés, Récréation est inspiré des toiles de Jouy du 18^{ème} siècle et nous enchante avec ses « matelots » et leurs décors ludiques.

A mass of metallic stars sprinkle the background of Enlacés. Like Enlacés, the design of Récréation is inspired by 18th century toiles de Jouy and enchants us with playful characters in striped marinières.





Récréation



Enlacés



HORIMONO 3303

Horimono, d'une élégance discrète, travail au trait Japonais, se marie avec raffinement, comme un faux uni à chacun des autres papiers.

Discretely elegant, Horimono has a Japanese feel. It works well as a plain paper with all the other designs.



IRÉSUMI 3310

Irésumi, le plus rock des tatouages, considéré au Japon comme un art, fait depuis longtemps partie des classiques Jean Paul Gaultier.

In Japan, Irésumi is considered the rock star of tattoo art and has long been a classic for Jean Paul Gaultier.







QUIBERON 3311

Quiberon et son flockage de velours se joue des ombres, seul, ou tel la marinière emblématique de Jean Paul Gaultier, sans complexe face aux carreaux, aux unis et aux imprimés...

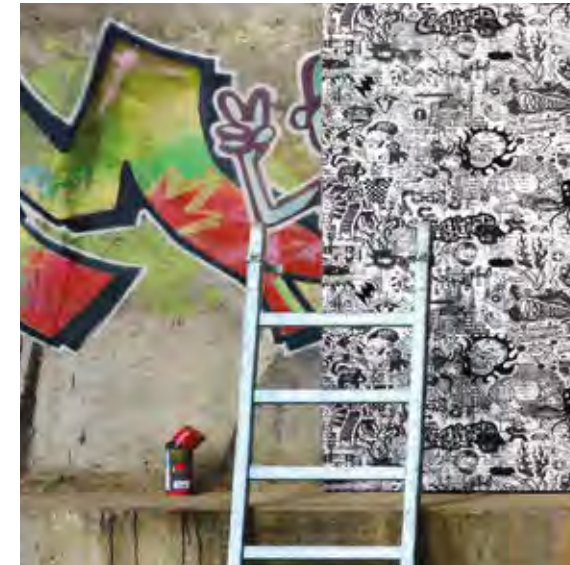
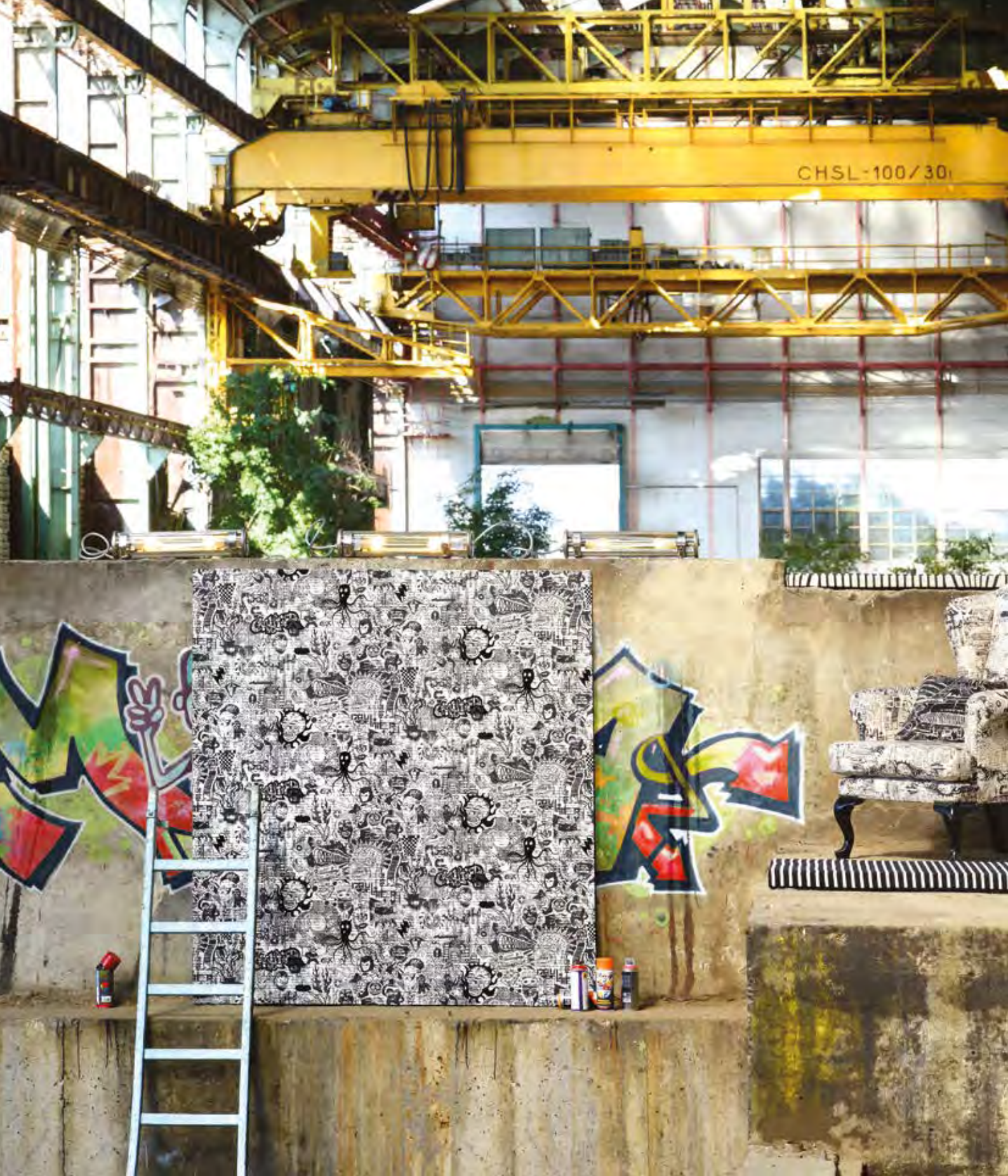
Quiberon plays with shadows and stripes in flock just like Jean Paul Gaultier's famous marinière.

ERNEST 3312

Tags et flocks de velours noir font bon ménage
pour un univers plus informel.

*Graffiti tags and black velvet flock come together
for an informal atmosphere...*





Suspensions / Ceiling light
«Musset», Sammode



CÉSAR 3313



Devenu un classique Jean Paul Gaultier,
le motif compression César, résolument métallique,
jouera d'ombres et d'éclats.

*Now considered a Jean Paul Gaultier classic,
the crushed metallic design of César plays
with light and shade.*

CARAMBOLAGE

3314



Carambolage, tout en subtilités, joue des couleurs,
des mats et des brillances.

*A subtle collision of color, matt and shine
is captured in Carambolage.*

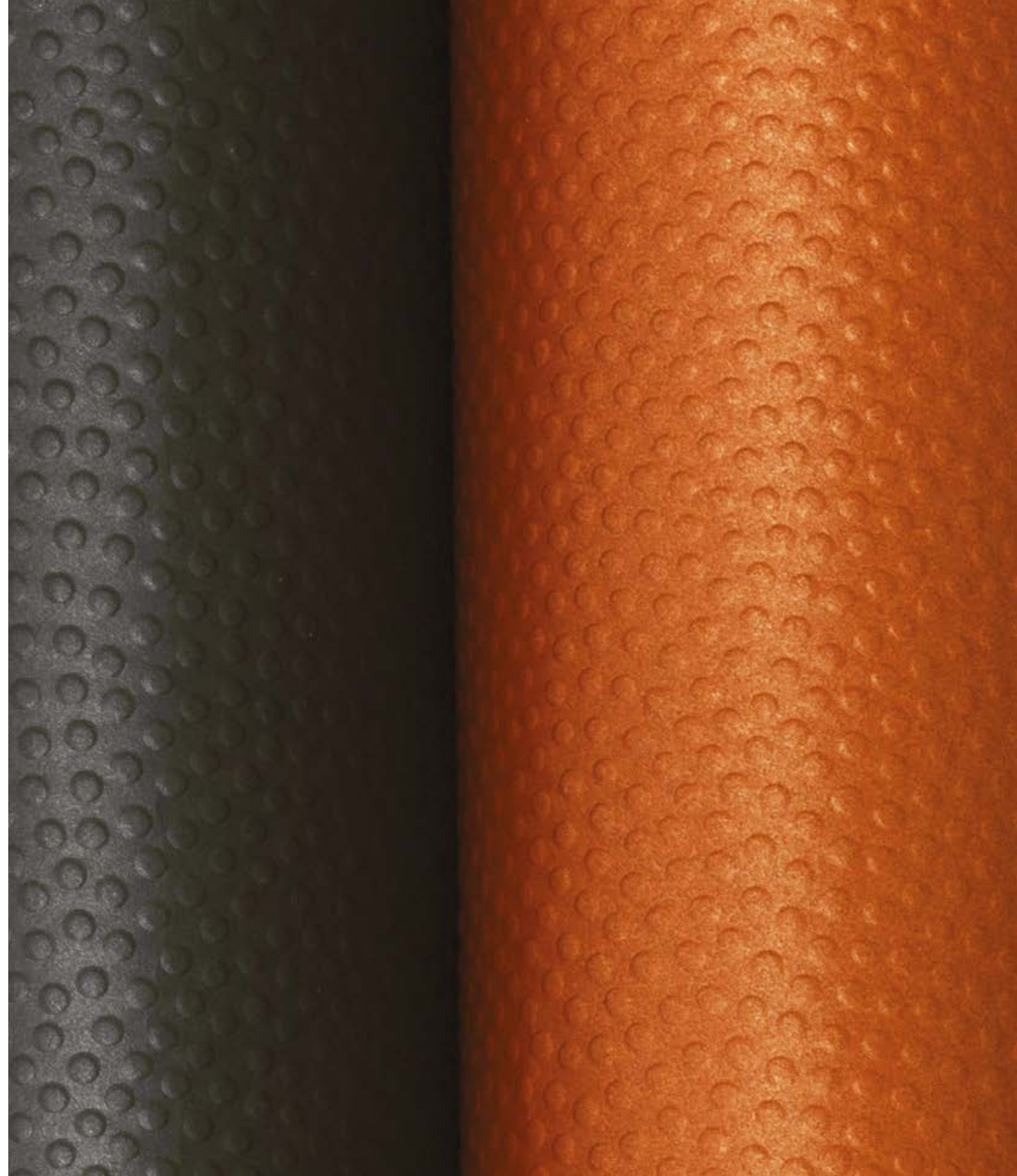




EMBOSSÉ 3315

L'Embossé peut, grâce à son grand choix de coloris et à son aspect cuir grainé, tel un accessoire, s'associer à chacun des papiers peints.

Thanks to the grained leather aspect and a wide choice of colors, Embossé works like an accessory with all the wallpapers.



FLAMBOYANT 3301



01- *Bleuet*

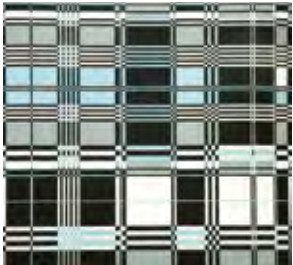


02- *Pollen*

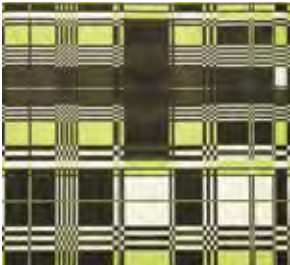


03- *Laque*

BASQUE 3302



01- *Ciel*



02- *Pollen*



03- *Laque*

HORIMONO 3303



01- *Argent*



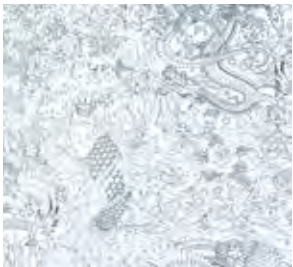
02- *Or*



03- *Orange*



04- *Grenat*

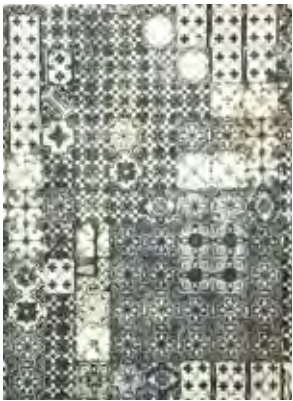


05- *Canard*



06- *Noir*

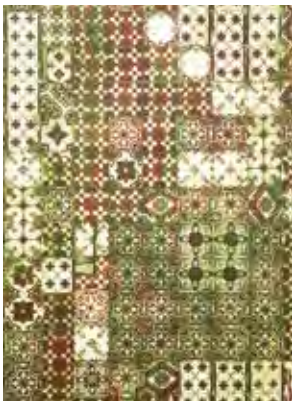
PORTO 3304



01- *Ciel*



02- *Mandarine*



03- *Laque*

HIRONDELLES 3306



01- *Printemps*



02- *Été*



03- *Automne*



04- *Hiver*

BRUME 3307



01- *Écru/Noir*



02- *Terre*



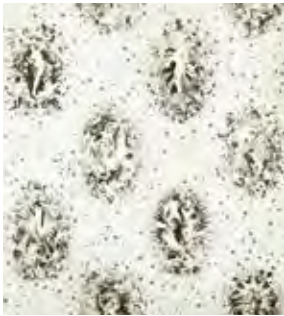
03- *Encre*

VERT DE GRIS 3305



01- *Jade*

ENLACÉS 3308



01- Argent

RÉCRÉATION 3309



01- Multico

IRÉSUMI 3310



01- Multico

QUIBERON 3311



01- Indigo

ERNEST 3312



01- Écru/Noir

CÉSAR 3313



01- Argent

CARAMBOLAGE 3314



01- Terre



02- Pétrole

EMBOSSÉ 3315



01- Écru



02- Gris Clair



03- Souris



04- Jaune



05- Orange



06- Grenat



07- Vert



08- Ciel



09- Canard



10- Indigo



11- Noir

REF	NOM NAME	COLORIS COLOURS	LARGEUR WIDTH	RACCORD REPEAT	POIDS ML WEIGHT LM	TAILLE DES ROULEAUX ROLL'S SIZE	QUALITÉ QUALITY	RECOMMANDATIONS RECOMMANDED USAGE	PAGE PAGE	CLASSEMENT AU FEU FIRE RATING
3301	Flamboyant	3	70 cm 27.56 "	64 cm 25.20 "	330 g	10.05 m 11 yds	Vinyle intissé Coated non woven		6-9	Euroclass B-s2 D0
3302	Basque	3	70 cm 27.56 "	64 cm 25.20 "	180 g	10.05 m 11 yds	Intissé Non woven		10-13	Euroclass B-s1 D0
3303	Horimono	6	70 cm 27.56 "	64 cm 25.20 "	180 g	10.05 m 11 yds	Intissé Non woven		30-33	Euroclass B-s1 D0
3304	Porto	3	70 cm 27.56 "	96 cm 37.80 "	185 g	10.05 m 11 yds	Intissé Non woven		14-17	Euroclass B-s1 D0
3305	Vert de gris	1	70 cm 27.56 "	101 cm 39.76 "	185 g	10.05 m 11 yds	Intissé Non woven		4-5	Euroclass B-s1 D0
3306	Hirondelles	4	70 cm 27.56 "	64 cm 25.20 "	180 g	10.05 m 11 yds	Intissé Non woven		18-21	Euroclass B-s1 D0
3307	Brume	3	70 cm 27.56 "	64 cm 25.20 "	180 g	10.05 m 11 yds	Intissé Non woven		22-25	Euroclass B-s1 D0
3308	Enlacés	1	68,50 cm 26.97 "	76 cm 29.92 "	170 g	10.05 m 11 yds	Intissé métallisé Foil non woven		26-29	Euroclass B-s1 D0
3309	Récréation	1	70 cm 27.56 "	78 cm 30.71 "	185 g	10.05 m 11 yds	Intissé Non woven		26-29	Euroclass B-s1 D0
3310	Iresumi	1	70 cm 27.56 "	64 cm 25.20 "	180 g	10.05 m 11 yds	Intissé Non woven		34-37	Euroclass B-s1 D0
3311	Quiberon	1	68,50 cm 26.97 "	4,50 cm 1.77 "	200 g	10.05 m 11 yds	Intissé Non woven		36-39	Euroclass B-s1 D0
3312	Ernest	1	70 cm 27.56 "	64 cm 25.20 "	130 g	10.05 m 11 yds	Intissé Non woven		40-43	Euroclass B-s1 D0
3313	César	1	68,50 cm 26.97 "	76 cm 29.92 "	170 g	10.05 m 11 yds	Intissé métallisé Foil non woven		44-45	Euroclass B-s1 D0
3314	Carambolage	2	70 cm 27.56 "	76 cm 29.92 "	175 g	10.05 m 11 yds	Intissé Non woven		46-47	Euroclass B-s1 D0
3315	Embossé	11	52 cm 20.47 "	53,50 cm 21.06 "	210 g	10.05 m 11 yds	Intissé Non woven		48-51	Euroclass B-s1 D0



SAMMODE
24 rue des Amandiers -7520 Paris
Tél. : 01 43 14 84 90
www.sammode.com



MERCI
111 Bd Beaumarchais - 75003 Paris
Tél. : 01 42 77 00 33
www.merci-merci.com

Merci à l’EPAMSA de nous avoir accueilli pour notre shooting photo.

Merci à Tohibiki pour ses photographies et ses tatouages.

Crédit Photos : © Morgane Le Gall

© Emilie Albert (détails papiers peints / wallpapers details)

Contact Presse France : Pauline Chiusso +33(0)1 43 16 88 07 - pchiusso@lelievre.eu

International Press Contact : Anne Catt +44(0)7 890 394 482 - annecatt@mac.com

Contact Presse Jean Paul Gaultier : Jelka Music +33(0)1 72 75 83 00 - jmusic@jpgaultier.fr

Ce cahier présente l’atmosphère des collections Jean Paul Gaultier par Lelièvre, les coloris ne sont pas contractuels.
This leaflet is a reflexion of the Jean Paul Gaultier by Lelièvre collection. Photos may alter the actual colours of the fabrics.

	Épongeable Spongeable
	Lessivable Washable
	Extra lessivable Extra-washable

	Bonne résistance à la lumière Good lightfastness
	Arrachable à sec Strippable
	Encoller le mur Paste the wall

	Raccord droit Straight match
	Raccord sauté Offset match

